

Bruxelles, 16. veljače 2022.
(OR. en)

6003/22
ADD 1

FIN 120
PE-L 7

NAPOMENA O TOČKI „I/A”

Od:	Odbor za proračun
Za:	Odbor stalnih predstavnika / Vijeće
Predmet:	Preporuke Vijeća o davanju razrješnice tijelima osnovanima na temelju UFEU-a i Ugovora o Euratomu u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020. – <i>donošenje</i>

PRILOG 1.: Agencija za opskrbu Euratoma.....	3
PRILOG 2.: Europski centar za razvoj strukovnog osposobljavanja	6
PRILOG 3.: Europska zaklada za poboljšanje životnih i radnih uvjeta	9
PRILOG 4.: Europska agencija za okoliš	12
PRILOG 5.: Europska zaklada za osposobljavanje	14
PRILOG 6.: Europska agencija za lijekove	17
PRILOG 7.: Europski centar za praćenje droga i ovisnosti o drogama	20
PRILOG 8.: Europska agencija za sigurnost i zdravlje na radu	22
PRILOG 9.: Agencija Europske unije za temeljna prava	24
PRILOG 10.: Prevoditeljski centar za tijela Europske unije	27
PRILOG 11.: Europska agencija za pomorsku sigurnost	29

PRILOG 12.: Agencija Europske unije za sigurnost zračnog prometa	32
PRILOG 13.: Europska agencija za sigurnost hrane	34
PRILOG 14.: Agencija Europske unije za suradnju u kaznenom pravosuđu	37
PRILOG 15.: Agencija Europske unije za kibersigurnost	40
PRILOG 16.: Europski centar za sprečavanje i kontrolu bolesti	43
PRILOG 17.: Agencija Europske unije za željeznice	45
PRILOG 18.: Agencija za europsku graničnu i obalnu stražu	47
PRILOG 19.: Agencija Europske unije za osposobljavanje u području izvršavanja zakonodavstva	51
PRILOG 20.: Agencija Europske unije za svemirski program	54
PRILOG 21.: Europska agencija za kontrolu ribarstva	56
PRILOG 22.: Europska agencija za kemikalije	58
PRILOG 23.: Europski institut za ravnopravnost spolova	60
PRILOG 24.: Agencija Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva	63
PRILOG 25.: Agencija Europske unije za suradnju energetske regulatora	66
PRILOG 26.: Agencija za potporu Tijelu europskih regulatora za elektroničke komunikacije	70
PRILOG 27.: Europsko nadzorno tijelo za bankarstvo	72
PRILOG 28.: Europsko nadzorno tijelo za vrijednosne papire i tržišta kapitala	75
PRILOG 29.: Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje	79
PRILOG 30.: Agencija Europske unije za azil	82
PRILOG 31.: Agencija Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde	86
PRILOG 32.: Europski institut za inovacije i tehnologiju	89

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice glavnom direktoru
Agencije za opskrbu Euratoma
u odnosu na izvršenje proračuna
Agencije za opskrbu Euratoma
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2008/114/EZ, Euratom od 12. veljače 2008. o utvrđivanju Statuta Agencije za opskrbu Euratoma¹, a posebno članak 8. stavak 9. njezina Priloga,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Agencije za opskrbu Euratoma (dalje u tekstu „Agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Agencije za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Agencije na opažanja Revizorskog suda³,

¹ SL L 41, 15.2.2008., str. 15.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

³ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

budući da opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. zahtijevaju određeni komentar Vijeća, koji je priložen ovoj Preporuci, budući da Vijeće naglašava važnost koju pridaje daljnjem postupanju na temelju tog komentara,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice glavnom direktoru Agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

KOMENTAR PRILOŽEN
PREPORUCI VIJEĆA O IZDAVANJU RAZRJEŠNICE AGENCIJI ZA OPSKRBU
EURATOMA

Vijeće pozdravlja mišljenje Revizorskog suda da godišnja računovodstvena dokumentacija Agencije u svim bitnim aspektima vjerno prikazuje njezino financijsko stanje na dan 31. prosinca 2020. te rezultate njezina poslovanja, novčane tokove i promjene u neto imovini za godinu završenu tim danom, u skladu s odredbama Financijske uredbe Agencije, te da su povezane transakcije za 2020. u svim bitnim aspektima zakonite i pravilne. Međutim, treba navesti jedno opažanje.

Vijeće sa zabrinutošću prima na znanje nalaz Revizorskog suda u vezi sa sporim postupkom odabira za rukovoditeljska radna mjesta u Agenciji, što je za posljedicu imalo da su neka radna mjesta popunjena vršiteljima dužnosti tijekom razdoblja duljeg od godine dana, u jednom slučaju do devet godina. Vijeće uzima u obzir učinak pandemije bolesti COVID-19, kako je naveo Revizorski sud, ali pritom potiče Agenciju da dodatno poboljša postupke upravljanja proračunom, uz osiguravanje potpune usklađenosti s primjenjivim pravilima.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice izvršnom direktoru
Europskog centra za razvoj strukovnog osposobljavanja
u odnosu na izvršenje proračuna
Europskog centra za razvoj strukovnog osposobljavanja
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2019/128 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. siječnja 2019. o osnivanju Europskog centra za razvoj strukovnog osposobljavanja (Cedefop) te stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 337/75¹, a posebno njezin članak 15. stavak 10.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 30, 31.1.2019., str. 90.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Europskog centra za razvoj strukovnog osposobljavanja (dalje u tekstu „Centar”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Centra za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Centra na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. zahtijevaju određene komentare Vijeća, koji su priloženi ovoj Preporuci, budući da Vijeće naglašava važnost koju pridaje daljnjem postupanju na temelju tih komentara,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Centra takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice izvršnom direktoru Centra u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

KOMENTARI PRILOŽENI
PREPORUCI VIJEĆA O DAVANJU RAZRJEŠNICE
EUROPSKOM CENTRU ZA RAZVOJ STRUKOVNOG OSPOSOBLJAVANJA

Vijeće pozdravlja mišljenje Revizorskog suda da godišnja računovodstvena dokumentacija Centra u svim bitnim aspektima vjerno prikazuje njegovo financijsko stanje na dan 31. prosinca 2020. te rezultate njegova poslovanja, novčane tokove i promjene u neto imovini za godinu završenu tim danom, u skladu s odredbama Financijske uredbe Centra, te da su povezane transakcije za 2020. u svim bitnim aspektima zakonite i pravilne. Međutim, treba navesti određena opažanja.

Vijeće prima na znanje opažanja Revizorskog suda o zakonitosti i pravilnosti transakcija Centra u vezi s postupkom javne nabave internetskih usluga i pozdravlja činjenicu da je Centar otkazao ugovor slijedom tih opažanja.

Vijeće izražava žaljenje zbog pitanja koja je Revizorski sud utvrdio u vezi s proračunskim upravljanjem Centra, prema kojima se izračun doprinosâ Europskog udruženja slobodne trgovine (EFTA) nije pravilno primjenjivao u trima različitim aspektima, što je dovelo do nedovoljnog plaćanja iz proračuna Unije u iznosu od 20 272 EUR. Iako prima na znanje djelovanje Centra, Vijeće poziva Centar da osigura da je izračun doprinosâ EFTA-e u svim okolnostima ispravan.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice izvršnom direktoru
Europske zaklade za poboljšanje životnih i radnih uvjeta
u odnosu na izvršenje proračuna
Europske zaklade za poboljšanje životnih i radnih uvjeta
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2019/127 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. siječnja 2019. o osnivanju Europske zaklade za poboljšanje životnih i radnih uvjeta (Eurofound) i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 1365/75¹, a posebno njezin članak 16. stavak 10.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 30, 31.1.2019., str. 74.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Europske zaklade za poboljšanje životnih i radnih uvjeta (dalje u tekstu „Zaklada”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Zaklade za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Zaklade na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. zahtijevaju određene komentare Vijeća, koji su priloženi ovoj Preporuci, budući da Vijeće naglašava važnost koju pridaje daljnjem postupanju na temelju tih komentara,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Zaklade takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice izvršnom direktoru Zaklade u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

KOMENTARI PRILOŽENI
PREPORUCI VIJEĆA O DAVANJU RAZRJEŠNICE
EUROPSKOJ ZAKLADI ZA POBOLJŠANJE ŽIVOTNIH I RADNIH UVJETA

Vijeće pozdravlja mišljenje Revizorskog suda da godišnja računovodstvena dokumentacija Zaklade u svim bitnim aspektima vjerno prikazuje njezino financijsko stanje na dan 31. prosinca 2020. te rezultate njezina poslovanja, novčane tokove i promjene u neto imovini za godinu završenu tim danom, u skladu s odredbama Financijske uredbe Zaklade, te da su povezane transakcije za 2020. u svim bitnim aspektima zakonite i pravilne. Međutim, treba navesti određena opažanja.

Iako prima na znanje da je Zaklada pokrenula novi natječaj za opskrbu električnom energijom, Vijeće prima na znanje opažanja Revizorskog suda o zakonitosti i pravilnosti transakcija, posebno u pogledu plaćanja u vezi s postupcima javne nabave koje je Revizorski sud prethodnih godina proglasio nepravilnima (tj. javna nabava za opskrbu električnom energijom i preuređenje sanitarnih čvorova).

Vijeće prima na znanje opažanja Revizorskog suda u vezi s unutarnjim kontrolama Zaklade, posebno „osjetljivim radnim mjestima” i pozdravlja činjenicu da je, nakon što je Revizorski sud proveo reviziju, Zaklada uvela novu politiku za osjetljiva radna mjesta.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice izvršnom direktoru
Europske agencije za okoliš
u odnosu na izvršenje proračuna
Europske agencije za okoliš
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 401/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o Europskoj agenciji za okoliš i Europskoj informacijskoj i promatračkoj mreži za okoliš (kodificirana verzija)¹, a posebno njezin članak 13. stavak 10.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 126, 21.5.2009., str. 13.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Europske agencije za okoliš (dalje u tekstu „Agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Agencije za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Agencije na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da Vijeće pozdravlja činjenicu da se slijedom opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. od njega ne zahtijevaju komentari,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice izvršnom direktoru Agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice direktoru
Europske zaklade za osposobljavanje
u odnosu na izvršenje proračuna
Europske zaklade za osposobljavanje
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1339/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o osnivanju Europske zaklade za osposobljavanje (preinačena)¹, a posebno njezin članak 17. stavak 10.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 354, 31.12.2008., str. 82.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Europske zaklade za osposobljavanje, dalje u tekstu „Zaklada”, kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Zaklade za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Zaklade na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. zahtijevaju određeni komentar Vijeća, koji je priložen ovoj Preporuci, budući da Vijeće naglašava važnost koju pridaje daljnjem postupanju na temelju tog komentara,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Zaklade takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice direktoru Zaklade u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

KOMENTAR PRILOŽEN
PREPORUCI VIJEĆA O DAVANJU RAZRJEŠNICE EUROPSKOJ ZAKLADI ZA
OSPOSOBLJAVANJE

Vijeće pozdravlja mišljenje Revizorskog suda da godišnja računovodstvena dokumentacija Zaklade u svim bitnim aspektima vjerno prikazuje njezino financijsko stanje na dan 31. prosinca 2020. te rezultate njezina poslovanja, novčane tokove i promjene u neto imovini za godinu završenu tim danom, u skladu s odredbama Financijske uredbe Zaklade, te da su povezane transakcije za 2020. u svim bitnim aspektima zakonite i pravilne. Međutim, treba navesti jedno opažanje.

Vijeće potiče Zakladu da poboljša svoje sustave unutarnje kontrole i postupke javne nabave kako bi se osigurala potpuna usklađenost s primjenjivim pravilima.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice izvršnom direktoru
Europske agencije za lijekove
u odnosu na izvršenje proračuna
Europske agencije za lijekove
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 726/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 31. ožujka 2004. o utvrđivanju postupaka Zajednice za odobravanje primjene i postupaka nadzora nad primjenom lijekova koji se rabe u humanoj i veterinarskoj medicini te uspostavi Europske agencije za lijekove¹, a posebno njezin članak 68. stavak 10.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 136, 30.4.2004., str. 1.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Europske agencije za lijekove (dalje u tekstu „Agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Agencije za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Agencije na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. zahtijevaju određene komentare Vijeća, koji su priloženi ovoj Preporuci, budući da Vijeće naglašava važnost koju pridaje daljnjem postupanju na temelju tih komentara,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice izvršnom direktoru Agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

KOMENTARI PRILOŽENI
PREPORUCI VIJEĆA O DAVANJU RAZRJEŠNICE
EUROPSKOJ AGENCIJI ZA LIJEKOVE

Vijeće pozdravlja mišljenje Revizorskog suda da godišnja računovodstvena dokumentacija Agencije, u svim značajnim aspektima, vjerno prikazuje njezino financijsko stanje na dan 31. prosinca 2020. te rezultate njezina poslovanja, novčane tokove i promjene u neto imovini za tu dovršenu godinu, u skladu s financijskim propisima Agencije, te da su povezane transakcije za 2020. zakonite i pravilne u svim značajnim aspektima. Međutim, treba navesti određena opažanja.

Vijeće izražava žaljenje zbog pitanja koja su u izvješću Revizorskog suda utvrđena kao „posebna napomena” u pogledu obveza Agencije u vezi s nekadašnjim uredima u Londonu, istodobno primajući na znanje dogovor Agencije s najmodavcem tih prostora, kao i napore Agencije i njezina upravnog odbora da se bave potrebom rješavanja tog pitanja na političkoj razini.

Vijeće poziva Agenciju da hitno ispravi nedostatke koje je Revizorski sud utvrdio u procesu imenovanja povjerenstava za odabir kandidata kako bi se izbjeglo da to bude redovita praksa koja bi mogla dovesti do pravnih rizika i rizika za ugled Agencije.

U vezi s revizijom određenih cijena povezanih s jednim okvirnim ugovorom o pružanju ugostiteljskih usluga, Vijeće izražava žaljenje zbog toga što je Agencija prekršila odredbe okvirnog ugovora i Financijske uredbe te poziva Agenciju da u budućnosti u potpunosti poštuje te odredbe.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice direktoru
Europskog centra za praćenje droga i ovisnosti o drogama
u odnosu na izvršenje proračuna
Europskog centra za praćenje droga i ovisnosti o drogama
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1920/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2006. o Europskom centru za praćenje droga i ovisnosti o drogama (preinačena)¹, a posebno njezin članak 15. stavak 9.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 376, 27.12.2006., str. 1.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Europskog centra za praćenje droga i ovisnosti o drogama (dalje u tekstu „Centar”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Centra za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Centra na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da Vijeće pozdravlja činjenicu da se slijedom opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. od njega ne zahtijevaju komentari,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Centra takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice direktoru Centra u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice izvršnom direktoru
Europske agencije za sigurnost i zdravlje na radu
u odnosu na izvršenje proračuna
Europske agencije za sigurnost i zdravlje na radu
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2019/126 Europskog parlamenta i VIJEĆA od 16. siječnja 2019. o osnivanju Europske agencije za sigurnost i zdravlje na radu (EU-OSHA) i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 2062/94¹, a posebno njezin članak 16. stavak 10.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 30, 31.1.2019., str. 58.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Europske agencije za sigurnost i zdravlje na radu (dalje u tekstu „Agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Agencije za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Agencije na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da Vijeće pozdravlja činjenicu da se slijedom opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. od njega ne zahtijevaju komentari,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice izvršnom direktoru Agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice direktoru
Agencije Europske unije za temeljna prava
u odnosu na izvršenje proračuna
Agencije Europske unije za temeljna prava
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 168/2007 od 15. veljače 2007. o osnivanju Agencije Europske unije za temeljna prava¹, a posebno njezin članak 21. stavak 10.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 53, 22.2.2007., str. 1.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Agencije Europske unije za temeljna prava (dalje u tekstu „Agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Agencije za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Agencije na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. zahtijevaju određeni komentar Vijeća, koji je priložen ovoj Preporuci, budući da Vijeće naglašava važnost koju pridaje daljnjem postupanju na temelju tog komentara,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice direktoru Agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

KOMENTAR PRILOŽEN
PREPORUCI VIJEĆA O DAVANJU RAZRJEŠNICE
AGENCIJI EUROPSKE UNIJE ZA TEMELJNA PRAVA

Vijeće pozdravlja mišljenje Revizorskog suda da godišnja računovodstvena dokumentacija Agencije, u svim značajnim aspektima, vjerno prikazuje njezino financijsko stanje na dan 31. prosinca 2020. te rezultate njezina poslovanja, novčane tokove i promjene u neto imovini za tu dovršenu godinu, u skladu s financijskim propisima Agencije, te da su povezane transakcije za 2020. zakonite i pravilne u svim značajnim aspektima. Međutim, treba navesti jedno opažanje.

Vijeće prima na znanje opažanje Revizorskog suda o visokim prijenosima rezerviranih odobrenih sredstava za glavu III. i to da su za znatan dio sredstava (25 %) obveze preuzete u prosincu 2020., što upućuje na to da je riječ o strukturnom problemu. Vijeće potiče Agenciju da dodatno poboljša cikluse planiranja i izvršenja svojeg proračuna.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice direktoru
Prevoditeljskog centra za tijela Europske unije
u odnosu na izvršenje proračuna
Prevoditeljskog centra za tijela Europske unije
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 2965/94 od 28. studenoga 1994. o osnivanju Prevoditeljskog centra za tijela Europske unije¹, a posebno njezin članak 14. stavak 10.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 314, 7.12.1994., str. 1.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Prevoditeljskog centra za tijela Europske unije (dalje u tekstu „Centar”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Centra za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Centra na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da Vijeće pozdravlja činjenicu da se slijedom opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. od njega ne zahtijevaju komentari,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Centra takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice direktoru Centra u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice izvršnom direktoru
Europske agencije za pomorsku sigurnost
u odnosu na izvršenje proračuna
Europske agencije za pomorsku sigurnost
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1406/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. lipnja 2002. o osnivanju Europske agencije za pomorsku sigurnost¹, a posebno njezin članak 19. stavak 10.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 208, 5.8.2002., str. 1.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Europske agencije za pomorsku sigurnost (dalje u tekstu „Agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Agencije za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Agencije na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. zahtijevaju određene komentare Vijeća, koji su priloženi ovoj Preporuci, budući da Vijeće naglašava važnost koju pridaje daljnjem postupanju na temelju tih komentara,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice izvršnom direktoru Agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

KOMENTARI PRILOŽENI
PREPORUCI VIJEĆA O DAVANJU RAZRJEŠNICE EUROPSKOJ AGENCIJI ZA
POMORSKU SIGURNOST

Vijeće pozdravlja mišljenje Revizorskog suda da godišnja računovodstvena dokumentacija Agencije, u svim značajnim aspektima, vjerno prikazuje njezino financijsko stanje na dan 31. prosinca 2020. te rezultate njezina poslovanja, novčane tokove i promjene u neto imovini za tu dovršenu godinu, u skladu s financijskim propisima Agencije, te da su povezane transakcije za 2020. zakonite i pravilne u svim značajnim aspektima. Međutim, treba navesti određena opažanja.

Vijeće izražava žaljenje zbog nedostataka koje je Revizorski sud utvrdio u tome kako Agencija kontrolira prava novozaposlenog osoblja. Vijeće prima na znanje revidirani postupak i potiče Agenciju da osigurana njegovu pravilnu provedbu.

Vijeće prima na znanje činjenicu da se slučajevi u kojima je Agencija kasnila s plaćanjem, posebice u pogledu naknada za putne troškove sudionika na radionicama, i dalje događaju petu godinu uzastopno, čime se Agencija izlaže financijskom riziku i riziku za ugled. Iako pozdravlja smanjenje postotka takvih slučajeva u odnosu na prethodnu godinu, Vijeće poziva Agenciju da nastavi ulagati napore kako se ta situacija više ne bi pojavljivala.

Što se tiče imenovanja na osnovi delegiranja koje je provela izvršna direktorica, Vijeće prima na znanje odgovor Agencije i potiče je da provede mjere ublažavanja i novi postupak kako bi se izbjegli mogući izazovi u pogledu zakonitosti i pravilnosti poslovanja Agencije.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice izvršnom direktoru
Europske agencije za sigurnost zračnog prometa
u odnosu na izvršenje proračuna
Europske agencije za sigurnost zračnog prometa
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2018/1139 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2018. o zajedničkim pravilima u području civilnog zrakoplovstva i osnivanju Agencije Europske unije za sigurnost zračnog prometa i izmjeni uredbi (EZ) br. 2111/2005, (EZ) br. 1008/2008, (EU) br. 996/2010, (EU) br. 376/2014 i direktiva 2014/30/EU i 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća te stavljanju izvan snage uredbi (EZ) br. 552/2004 i (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća i Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3922/91¹, a posebno njezin članak 121. stavak 10.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 212, 22.8.2018., str. 1.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Europske agencije za sigurnost zračnog prometa (dalje u tekstu „Agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Agencije za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Agencije na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da Vijeće pozdravlja činjenicu da se slijedom opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. od njega ne zahtijevaju komentari,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice izvršnom direktoru Agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice izvršnom direktoru
Europske agencije za sigurnost hrane
u odnosu na izvršenje proračuna
Europske agencije za sigurnost hrane
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. siječnja 2002. o utvrđivanju općih načela i uvjeta zakona o hrani, osnivanju Europske agencije za sigurnost hrane te utvrđivanju postupaka u područjima sigurnosti hrane¹, a posebno njezin članak 44. stavak 4.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 31, 1.2.2002., str. 1.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Europske agencije za sigurnost hrane (dalje u tekstu „Agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Agencije za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Agencije na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. zahtijevaju određeni komentar Vijeća, koji je priložen ovoj Preporuci, budući da Vijeće naglašava važnost koju pridaje daljnjem postupanju na temelju tog komentara,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice izvršnom direktoru Agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

KOMENTAR PRILOŽEN
PREPORUCI VIJEĆA O DAVANJU RAZRJEŠNICE EUROPSKOJ AGENCIJI ZA
SIGURNOST HRANE

Vijeće pozdravlja mišljenje Revizorskog suda da godišnja računovodstvena dokumentacija Tijela u svim bitnim aspektima vjerno prikazuje njegovo financijsko stanje na dan 31. prosinca 2020. te rezultate njegova poslovanja, novčane tokove i promjene u neto imovini za godinu završenu tim danom, u skladu s odredbama Financijske uredbe Tijela, te da su povezane transakcije za 2020. u svim bitnim aspektima zakonite i pravilne. Međutim, treba navesti jedno opažanje.

Vijeće sa zabrinutošću prima na znanje nalaz Revizorskog suda u vezi sa sporim postupkom odabira za rukovoditeljska radna mjesta u Agenciji, što je za posljedicu imalo da su neka radna mjesta popunjena vršiteljima dužnosti tijekom razdoblja duljeg od godine dana, u jednom slučaju do devet godina. Iako uzima u obzir učinak pandemije bolesti COVID-19 na strategiju Agencije i očekivane rezultate projekta organizacijskog preustroja, kako je naveo Revizorski sud, Vijeće je potiče da ubrza uvođenje projekta organizacijskog preustroja kako bi se u najkraćem mogućem roku okončala ta situacija nesigurnosti na upravljačkoj razini.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice upravnom direktoru
Agencije Europske unije za suradnju u kaznenom pravosuđu
u odnosu na izvršenje proračuna
Agencije Europske unije za suradnju u kaznenom pravosuđu
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2018/1727 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. studenoga 2018. o Agenciji Europske unije za suradnju u kaznenom pravosuđu (Eurojust) te zamjeni i stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 2002/187/PUP¹, a posebno njezin članak 63. stavak 11.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 295, 21.11.2018., str. 138.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Agencije Europske unije za suradnju u kaznenom pravosuđu (dalje u tekstu „Eurojust”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Eurojusta za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Eurojusta na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. zahtijevaju određeni komentar Vijeća, koji je priložen ovoj Preporuci, budući da Vijeće naglašava važnost koju pridaje daljnjem postupanju na temelju tog komentara,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Eurojusta takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice upravnom direktoru Eurojusta u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

KOMENTAR PRILOŽEN
PREPORUCI VIJEĆA O DAVANJU RAZRJEŠNICE
AGENCIJI EUROPSKE UNIJE ZA SURADNJU U KAZNENOM PRAVOSUĐU
(EUROJUST)

Vijeće pozdravlja mišljenje Revizorskog suda da godišnja računovodstvena dokumentacija Eurojusta u svim bitnim aspektima vjerno prikazuje njegovo financijsko stanje na dan 31. prosinca 2020. te rezultate njegova poslovanja, novčane tokove i promjene u neto imovini za godinu završenu tim danom, u skladu s odredbama Financijske uredbe Eurojusta, te da su povezane transakcije za 2020. u svim bitnim aspektima zakonite i pravilne. Međutim, treba navesti jedno opažanje.

Vijeće izražava žaljenje zbog nedostataka koje je uočio Revizorski sud u vezi s postupcima javne nabave koje je Eurojust proveo i koji su obuhvaćeni revizijom, u vezi s okvirnim sporazumima i u njegovim postupcima unutarnje kontrole. Vijeće stoga potiče Eurojust da osigura pripremu pouzdanije *ex ante* dokumentacije, uključujući dokumentirano obrazloženje odabira određenog postupka javne nabave i/ili određene vrste okvirnog ugovora, kao i da traži veću jasnoću u trenutku traženja ponude kako bi se zajamčila dosljednost između konkretnog ugovora i stvarnih uvjeta ugovora.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice izvršnom direktoru
Agencije Europske unije za kibersigurnost
u odnosu na izvršenje proračuna
Agencije Europske unije za kibersigurnost
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2019/881 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o ENISA-i (Agencija Europske unije za kibersigurnost) te o kibersigurnosnoj certifikaciji u području informacijske i komunikacijske tehnologije i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 526/2013¹, a posebno njezin članak 31. stavak 12.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 151, 7.6.2019., str. 15.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Agencije Europske unije za kibersigurnost (dalje u tekstu „Agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Agencije za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Agencije na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. zahtijevaju određene komentare Vijeća, koji su priloženi ovoj Preporuci, budući da Vijeće naglašava važnost koju pridaje daljnjem postupanju na temelju tih komentara,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice izvršnom direktoru Agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

KOMENTARI PRILOŽENI
PREPORUCI VIJEĆA O DAVANJU RAZRJEŠNICE
AGENCIJI EUROPSKE UNIJE ZA KIBERSIGURNOST

Vijeće pozdravlja mišljenje Revizorskog suda da godišnja računovodstvena dokumentacija Agencije, u svim značajnim aspektima, vjerno prikazuje njezino financijsko stanje na dan 31. prosinca 2020. te rezultate njezina poslovanja, novčane tokove i promjene u neto imovini za tu dovršenu godinu, u skladu s financijskim propisima Agencije, te da su povezane transakcije za 2020. zakonite i pravilne u svim značajnim aspektima. Međutim, treba navesti određena opažanja.

Iako uvažava da su plaćanja povezana s računovodstvenom dokumentacijom za godinu koja je završila 31. prosinca 2020. u svim bitnim aspektima zakonita i pravilna, Vijeće izražava žaljenje zbog toga što je Revizorski sud imao osnovu za davanje uvjetnog mišljenja o zakonitosti i pravilnosti plaćanja zato što se jedan član osoblja koristio privremenim delegiranim ovlastima koje su istekle kako bi odobrio znatan iznos odobrenih sredstava za plaćanje.

Vijeće izražava žaljenje zbog drugih sličnih nedostataka u vezi s unutarnjom kontrolom koje je utvrdio Revizorski sud. Poziva Agenciju da potiče poboljšanje internih odluka i već uvedenih mjera za ublažavanje rizika kako bi se u budućnosti izbjegli slični rizici.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice direktoru
Europskog centra za sprečavanje i kontrolu bolesti
u odnosu na izvršenje proračuna
Europskog centra za sprečavanje i kontrolu bolesti
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 851/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. o osnivanju Europskog centra za sprečavanje i kontrolu bolesti¹, a posebno njezin članak 23. stavak 10.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 142, 30.4.2004., str. 1.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Europskog centra za sprečavanje i kontrolu bolesti (dalje u tekstu „Centar”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Centra za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Centra na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da Vijeće pozdravlja činjenicu da se slijedom opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. od njega ne zahtijevaju komentari,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Centra takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice direktoru Centra u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice izvršnom direktoru
Agencije Europske unije za željeznice
u odnosu na izvršenje proračuna
Agencije Europske unije za željeznice
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2016/796 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o Agenciji Europske unije za željeznice i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 881/2004¹, a posebno njezin članak 65. stavak 10.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 138, 26.5.2016., str. 1.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Europske agencije za željeznice (dalje u tekstu „Agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Agencije za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Agencije na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da Vijeće pozdravlja činjenicu da se slijedom opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. od njega ne zahtijevaju komentari,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice izvršnom direktoru Agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice izvršnom direktoru
Agencije za europsku graničnu i obalnu stražu
u odnosu na izvršenje proračuna
Agencije za europsku graničnu i obalnu stražu
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2019/1896 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. studenoga 2019. o europskoj graničnoj i obalnoj straži i stavljanju izvan snage uredaba (EU) br. 1052/2013 i (EU) 2016/1624¹, a posebno njezin članak 116. stavak 11.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 295, 14.11.2019., str. 1.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Agencije za europsku graničnu i obalnu stražu (dalje u tekstu „Agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Agencije za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Agencije na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. zahtijevaju određene komentare Vijeća, koji su priloženi ovoj Preporuci, budući da Vijeće naglašava važnost koju pridaje daljnjem postupanju na temelju tih komentara,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice izvršnom direktoru Agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

KOMENTARI PRILOŽENI
PREPORUCI VIJEĆA O DAVANJU RAZRJEŠNICE
AGENCIJI ZA EUROPSKU GRANIČNU I OBALNU STRAŽU (FRONTEX)

Vijeće pozdravlja mišljenje Revizorskog suda da godišnja računovodstvena dokumentacija Agencije, u svim značajnim aspektima, vjerno prikazuje njezino financijsko stanje na dan 31. prosinca 2020. te rezultate njezina poslovanja, novčane tokove i promjene u neto imovini za tu dovršenu godinu, u skladu s financijskim propisima Agencije, te da su povezane transakcije za 2020. zakonite i pravilne u svim značajnim aspektima. Međutim, treba navesti određena opažanja.

Iako uvažava napore Agencije da nastavi poboljšavati praćenje operacija/aktivnosti vraćanja, Vijeće izražava žaljenje zbog opažanja Revizorskog suda da je u jednom slučaju Agencija preuzela *ex post* proračunsku obvezu, što je u suprotnosti s načelom jedne godine, te poziva Agenciju da se strogo pridržava proračunskih pravila.

Vijeće je iznimno zabrinuto zbog prijavljenih slučajeva navodnih kršenja temeljnih prava i stoga pozdravlja predanost Agencije bliskoj suradnji s Europskim parlamentom, Europskim ombudsmanom i Europskim uredom za borbu protiv prijevара u pitanjima povezanima s temeljnim pravima. Nadalje, iako uvažava učinak pandemije bolesti COVID-19, kako je naveo Revizorski sud, Vijeće se slaže s mišljenjem Revizorskog suda da kašnjenje u zapošljavanju 40 promatrača za temeljna prava predstavlja ozbiljan rizik za rad i ugled Agencije te poziva Agenciju da dovrši postupke zapošljavanja u najkraćem mogućem roku.

Vijeće izražava žaljenje zbog toga što je Agencija bila izložena riziku od narušavanja ugleda zbog nedostataka u upravljanju razredima novih zaposlenika i potiče Agenciju da se pridržava plana radnih mjesta utvrđenog u novoj uredbi o Agenciji¹ te da poveća transparentnost i učinkovitost sustava unutarnje kontrole.

¹ Uredba (EU) 2019/1896 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. studenoga 2019. o europskoj graničnoj i obalnoj straži i stavljanju izvan snage uredaba (EU) br. 1052/2013 i (EU) 2016/1624 (SL L 295, 14.11.2019., str. 1.).

Naposljetku, iako uzima u obzir učinak pandemije bolesti COVID-19 i tehnička ograničenja novog sustava za potporu raspoređivanju, kako je navela Agencija, Vijeće poziva Agenciju da poduzme sve odgovarajuće mjere kako bi poboljšala svoje proračunsko upravljanje, uključujući izvršenje proračuna te prikaz i transparentnost računovodstvene dokumentacije. Vijeće u tom pogledu poziva Komisiju da tijelima EU-a pruži horizontalne smjernice o tome kako dosljedno računati doprinose zemalja koje nisu članice EU-a.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice izvršnom direktoru
Agencije Europske unije za osposobljavanje u području izvršavanja zakonodavstva
u odnosu na izvršenje proračuna
Agencije Europske unije za osposobljavanje u području izvršenja zakonodavstva
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2015/2219 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2015. o Agenciji Europske unije za osposobljavanje u području izvršavanja zakonodavstva (CEPOL) i o zamjeni i stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 2005/681/PUP¹, a posebno njezin članak 20. stavak 10.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 319, 4.12.2015., str. 1.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Agencije Europske unije za osposobljavanje u području izvršavanja zakonodavstva (dalje u tekstu „Agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Agencije za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Agencije na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. zahtijevaju određeni komentar Vijeća, koji je priložen ovoj Preporuci, budući da Vijeće naglašava važnost koju pridaje daljnjem postupanju na temelju tog komentara,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice izvršnom direktoru Agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

KOMENTAR PRILOŽEN
PREPORUCI VIJEĆA O DAVANJU RAZRJEŠNICE
AGENCIJI EUROPSKE UNIJE ZA OSPOSOBLJAVANJE U PODRUČJU IZVRŠAVANJA
ZAKONODAVSTVA (CEPOL)

Vijeće pozdravlja mišljenje Revizorskog suda da godišnja računovodstvena dokumentacija Agencije, u svim značajnim aspektima, vjerno prikazuje njezino financijsko stanje na dan 31. prosinca 2020. te rezultate njezina poslovanja, novčane tokove i promjene u neto imovini za tu dovršenu godinu, u skladu s financijskim propisima Agencije, te da su povezane transakcije za 2020. zakonite i pravilne u svim značajnim aspektima. Međutim, treba navesti jedno opažanje.

Iako prima na znanje odgovore Agencije, Vijeće izražava žaljenje zbog toga što Agencija u jednom slučaju nije djelotvorno zaštitila financijske interese EU-a, kao i zbog nedostataka u okruženju unutarnje kontrole na razini Agencije u vezi s upravljanjem proračunskim obvezama. Vijeće stoga potiče Agenciju da procjenjuje razvoj zdravstvene situacije i tako osigura bolje planiranje osposobljavanja te da poboljša transparentnost praćenja ugovorâ u sustavu financijskog upravljanja kako bi se spriječile administrativne pogreške.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice izvršnom direktoru
Agencije Europske unije za svemirski program
u odnosu na izvršenje proračuna
Agencije Europske unije za svemirski program
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2021/696 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. travnja 2021. o uspostavi Svemirskog programa Unije i osnivanju Agencije Europske unije za svemirski program te o stavljanju izvan snage uredaba (EU) br. 912/2010, (EU) br. 1285/2013 i (EU) br. 377/2014 i Odluke br. 541/2014/EU¹, a posebno njezin članak 86.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 170, 12.5.2021., str. 69.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Agencije Europske unije za svemirski program (dalje u tekstu „Agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Agencije za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Agencije na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da Vijeće pozdravlja činjenicu da se slijedom opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. od njega ne zahtijevaju komentari,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice izvršnom direktoru Agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice izvršnom direktoru
Europske agencije za kontrolu ribarstva
u odnosu na izvršenje proračuna
Europske agencije za kontrolu ribarstva
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2019/473 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. ožujka 2019. o Europskoj agenciji za kontrolu ribarstva (kodificirani tekst)¹, a posebno njezin članak 45. stavak 11.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 83, 25.3.2019., str. 18.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Europske agencije za kontrolu ribarstva (dalje u tekstu „Agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Agencije za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Agencije na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da Vijeće pozdravlja činjenicu da se slijedom opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. od njega ne zahtijevaju komentari,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice izvršnom direktoru Agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice izvršnom direktoru
Europske agencije za kemikalije
u odnosu na izvršenje proračuna
Europske agencije za kemikalije
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) i osnivanju Europske agencije za kemikalije te o izmjeni Direktive 1999/45/EZ i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 793/93 i Uredbe Komisije (EZ) br. 1488/94 kao i Direktive Vijeća 76/769/EEZ i direktiva Komisije 91/155/EEZ, 93/67/EEZ, 93/105/EZ i 2000/21/EZ¹, a posebno njezin članak 97. stavak 10.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 396, 30.12.2006., str. 1.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Europske agencije za kemikalije (dalje u tekstu „Agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Agencije za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Agencije na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da Vijeće pozdravlja činjenicu da se slijedom opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. od njega ne zahtijevaju komentari,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice izvršnom direktoru Agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice direktoru
Europskog instituta za ravnopravnost spolova
u odnosu na izvršenje proračuna
Europskog instituta za ravnopravnost spolova
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1922/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o osnivanju Europskog instituta za ravnopravnost spolova¹, a posebno njezin članak 15. stavak 10.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 403, 30.12.2006., str. 9.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Europskog instituta za ravnopravnost spolova (dalje u tekstu „Institut”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Instituta za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Instituta na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. zahtijevaju određeni komentar Vijeća, koji je priložen ovoj Preporuci, budući da Vijeće naglašava važnost koju pridaje daljnjem postupanju na temelju tog komentara,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Instituta takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice direktoru Instituta u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

KOMENTAR PRILOŽEN
PREPORUCI VIJEĆA O DAVANJU RAZRJEŠNICE
EUROPSKOM INSTITUTU ZA RAVNOPRAVNOST SPOLOVA

Vijeće pozdravlja mišljenje Revizorskog suda da godišnja računovodstvena dokumentacija Instituta u svim bitnim aspektima vjerno prikazuje njegovo financijsko stanje na dan 31. prosinca 2020. te rezultate njegova poslovanja, novčane tokove i promjene u neto imovini za godinu završenu tim danom, u skladu s odredbama Financijske uredbe Instituta, te da su povezane transakcije za 2020. u svim bitnim aspektima zakonite i pravilne. Međutim, treba navesti jedno opažanje.

Vijeće izražava žaljenje zbog sustavnog problema koji je Revizorski sud utvrdio, a koji se odnosi na to da primljena sredstva nisu na odgovarajući način uključena u proračun Instituta te poziva Institut da poboljša revizijski trag i postupke upravljanja proračunom kako bi se osigurala potpuna usklađenost s primjenjivim pravilima.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice izvršnom direktoru
Agencije Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva
u odnosu na izvršenje proračuna
Agencije Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2016/794 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o Agenciji Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol) te zamjeni i stavljanju izvan snage odluka Vijeća 2009/371/PUP, 2009/934/PUP, 2009/935/PUP, 2009/936/PUP i 2009/968/PUP¹, a posebno njezin članak 60. stavak 10.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 135, 24.5.2016., str. 53.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Agencije Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (dalje u tekstu „Europol”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Europola za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Agencije na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. zahtijevaju određeni komentar Vijeća, koji je priložen ovoj Preporuci, budući da Vijeće naglašava važnost koju pridaje daljnjem postupanju na temelju tog komentara,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Europola takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice izvršnom direktoru Europola u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

KOMENTAR PRILOŽEN
PREPORUCI VIJEĆA O DAVANJU RAZRJEŠNICE
AGENCIJI EUROPSKE UNIJE ZA SURADNJU TIJELA ZA IZVRŠAVANJE
ZAKONODAVSTVA (EUROPOL)

Vijeće pozdravlja mišljenje Revizorskog suda da godišnja računovodstvena dokumentacija Europolu u svim bitnim aspektima vjerno prikazuje njegovo financijsko stanje na dan 31. prosinca 2020. te rezultate njegova poslovanja, novčane tokove i promjene u neto imovini za godinu završenu tim danom, u skladu s odredbama Financijske uredbe Europolu, te da su povezane transakcije za 2020. u svim bitnim aspektima zakonite i pravilne. Međutim, treba navesti jedno opažanje.

Iako prima na znanje da Europol pomno prati iznose plaćanja i poduzima mjere za ublažavanje rizika, Vijeće izražava žaljenje zbog problema koji je utvrdio Revizorski sud, a koji se odnosi na neriješene i opetovane nedostatke povezane s visokom razinom zakašnjelih plaćanja, zbog čega je Europol izložen riziku od narušavanja ugleda, te poziva Europol da nastavi poduzimati odgovarajuće mjere kako bi osigurao dobro proračunsko i financijsko upravljanje.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice direktoru
Agencije za suradnju energetske regulatora
u odnosu na izvršenje proračuna
Agencije za suradnju energetske regulatora
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2019/942 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. lipnja 2019. o osnivanju Agencije Europske unije za suradnju energetske regulatora (preinaka)¹, a posebno njezin članak 35. stavak 9.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 158, 14.6.2019., str. 22.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Agencije za suradnju energetske regulatora (dalje u tekstu „Agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Agencije za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Agencije na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. zahtijevaju određene komentare Vijeća, koji su priloženi ovoj Preporuci, budući da Vijeće naglašava važnost koju pridaje daljnjem postupanju na temelju tih komentara,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice direktoru Agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

KOMENTARI PRILOŽENI
PREPORUCI VIJEĆA O DAVANJU RAZRJEŠNICE AGENCIJI ZA SURADNJU
ENERGETSKIH REGULATORA

Vijeće pozdravlja mišljenje Revizorskog suda da godišnja računovodstvena dokumentacija Agencije, u svim značajnim aspektima, vjerno prikazuje njezino financijsko stanje na dan 31. prosinca 2020. te rezultate njezina poslovanja, novčane tokove i promjene u neto imovini za tu dovršenu godinu, u skladu s financijskim propisima Agencije, te da su povezane transakcije za 2020. zakonite i pravilne u svim značajnim aspektima. Međutim, treba navesti određena opažanja.

Iako uvažava da su plaćanja povezana s računovodstvenom dokumentacijom za godinu koja je završila 31. prosinca 2020. u svim bitnim aspektima zakonita i pravilna, Vijeće izražava žaljenje zbog toga što je Revizorski sud imao dostatnu osnovu za davanje uvjetnog mišljenja o zakonitosti i pravilnosti plaćanja zbog nepravilnosti povezanih s okvirnim ugovorom za IT usluge; naime, za znatan iznos plaćanja u 2020. nije proveden natječajni postupak javne nabave.

Vijeće izražava žaljenje zbog nedostataka koje je Revizorski sud utvrdio u vezi s unutarnjom kontrolom, a koji proizlaze iz nepostojanja internih pravila za jamčenje kontinuiteta delegiranih ovlasti za ovjeravanje. Poziva Agenciju da potiče poboljšanje internih odluka i već uvedenih mjera za ublažavanje rizika kako bi se u budućnosti izbjegli slični rizici.

Iako uvažava odgovor Agencije da je manjak proračunskih sredstava nadoknađen izmjenom proračuna tek u prosincu i da je visoka razina prijenosa bila potrebna kako bi se pokrile nepodmirene obveze utvrđene na kraju godine, prije svega troškovi pravnog savjetovanja i prevođenja, Vijeće potiče Agenciju da nastavi poboljšavati planiranje proračuna i pratiti izvršenje proračuna kako bi se razina prenesenih obveza svela na najmanju moguću mjeru, u skladu s proračunskim načelom jedne godine.

Vijeće prima na znanje odgovor Agencije na opažanja Revizorskog suda o određenim nedostacima koji su utvrđeni u postupcima zapošljavanja Agencije. Vijeće sa zadovoljstvom prima na znanje mjere koje je Agencija već poduzela kako bi ispravila te pogreške, kao što su uvođenje preliminarnih provjera prihvatljivosti, procjena koju provodi odbor za odabir, dvostruke provjere u odjelu za upravljanje ljudskim resursima te transparentnost metodologije bodovanja. Potiče Agenciju da zajamči pravilnu provedbu tih mjera kako bi se osigurao pravedan i transparentan postupak zapošljavanja.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice direktoru
Agencije za potporu Tijelu europskih regulatora za elektroničke komunikacije
u odnosu na izvršenje proračuna
Agencije za potporu Tijelu europskih regulatora za elektroničke komunikacije
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2018/1971 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2018. o osnivanju Tijela europskih regulatora za elektroničke komunikacije (BEREC) i Agencije za potporu BEREC-u (Ured BEREC-a)¹, izmjeni Uredbe (EU) 2015/2120 i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1211/2009, a posebno njezin članak 28. stavak 9.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 321, 17.12.2018., str. 1.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Agencije za potporu BEREC-u (Ured BEREC-a) (dalje u tekstu „Ured”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Ureda za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Ureda na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da Vijeće pozdravlja činjenicu da se slijedom opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. od njega ne zahtijevaju komentari,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Ureda takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice direktoru Ureda u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice izvršnom direktoru
Europskog nadzornog tijela za bankarstvo
u odnosu na izvršenje proračuna
Europskog nadzornog tijela za bankarstvo
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1093/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o osnivanju europskog nadzornog tijela (Europskog nadzornog tijela za bankarstvo), kojom se izmjenjuje Odluka br. 716/2009/EZ i stavlja izvan snage Odluka Komisije 2009/78/EZ¹, a posebno njezin članak 64. stavak 9.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 331, 15.12.2010., str. 12.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Europskog nadzornog tijela za bankarstvo (dalje u tekstu „Tijelo”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Tijela za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Tijela na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. zahtijevaju određene komentare Vijeća, koji su priloženi ovoj Preporuci, budući da Vijeće naglašava važnost koju pridaje daljnjem postupanju na temelju tih komentara,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Tijela takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice izvršnom direktoru Tijela u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

KOMENTARI PRILOŽENI
PREPORUCI VIJEĆA O DAVANJU RAZRJEŠNICE
EUROPSKOM NADZORNOM TIJELU ZA BANKARSTVO

Vijeće pozdravlja mišljenje Revizorskog suda da godišnja računovodstvena dokumentacija Tijela u svim bitnim aspektima vjerno prikazuje njegovo financijsko stanje na dan 31. prosinca 2020. te rezultate njegova poslovanja, novčane tokove i promjene u neto imovini za godinu završenu tim danom, u skladu s odredbama Financijske uredbe Tijela, te da su povezane transakcije za 2020. u svim bitnim aspektima zakonite i pravilne. Međutim, treba navesti određena opažanja.

Vijeće izražava žaljenje zbog nedostataka koje je Revizorski sud utvrdio u postupcima javne nabave Tijela. Kao prvo, Tijelo je s jednom bankom sklopilo kratkoročni sporazum o bankarstvu, no podcijenilo je vrijednost ugovora jer je pokrenulo pregovarački postupak bez prethodne objave poziva na nadmetanje, sa samo jednim potencijalnim izvršiteljem. U istom slučaju Tijelo nije navelo kriterije za odabir najbolje ponude niti je provelo odgovarajuću evaluaciju ostalih ponuda kada je moralo zatražiti druge izvršitelje. Kao drugo, Tijelo je pokrenulo postupak javne nabave za pravne usluge, za koji je primijenilo pregovarački postupak bez prethodne objave poziva na nadmetanje i bez odgovarajućeg revizijskog traga. Nepravilnim se smatrao i treći postupak javne nabave jer su izjave o povjerljivosti i nepostojanju sukoba interesa potpisane tek u kasnijoj fazi. Iako uzima u obzir učinak pandemije bolesti COVID-19, kako je navelo Tijelo, i već poduzete mjere, Vijeće poziva Tijelo da osigura da njegovi postupci javne nabave, a posebno primjena pregovaračkog postupka, uvijek budu u potpunosti u skladu s Financijskom uredbom.

Vijeće se slaže s nalazom Revizorskog suda da Tijelo treba ažurirati svoj plan kontinuiteta poslovanja i potiče Tijelo da otkloni taj nedostatak u okviru svojih postupaka unutarnje kontrole.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice izvršnom direktoru
Europskog nadzornog tijela za vrijednosne papire i tržišta kapitala
u odnosu na izvršenje proračuna
Europskog nadzornog tijela za vrijednosne papire i tržišta kapitala
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1095/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o osnivanju europskog nadzornog tijela (Europskog nadzornog tijela za vrijednosne papire i tržišta kapitala), izmjeni Odluke br. 716/2009/EZ i stavljanju izvan snage Odluke Komisije 2009/77/EZ¹, a posebno njezin članak 64. stavak 9.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 331, 15.12.2010., str. 84.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Europskog nadzornog tijela za vrijednosne papire i tržišta kapitala (dalje u tekstu „Tijelo”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Tijela za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Tijela na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. zahtijevaju određene komentare Vijeća, koji su priloženi ovoj Preporuci, budući da Vijeće naglašava važnost koju pridaje daljnjem postupanju na temelju tih komentara,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Tijela takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice izvršnom direktoru Tijela u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

KOMENTARI PRILOŽENI
PREPORUCI VIJEĆA O DAVANJU RAZRJEŠNICE
EUROPSKOM NADZORNOM TIJELU ZA VRIJEDNOSNE PAPIRE I TRŽIŠTA
KAPITALA

Vijeće pozdravlja mišljenje Revizorskog suda da godišnja računovodstvena dokumentacija Tijela u svim bitnim aspektima vjerno prikazuje njegovo financijsko stanje na dan 31. prosinca 2020. te rezultate njegova poslovanja, novčane tokove i promjene u neto imovini za godinu završenu tim danom, u skladu s odredbama Financijske uredbe Tijela, te da su povezane transakcije za 2020. u svim bitnim aspektima zakonite i pravilne. Međutim, treba navesti određena opažanja.

Vijeće prima na znanje nalaz Revizorskog suda o riziku da agencije za kreditni rejting zaobilaze propise koji se na njih odnose, čime mogu smanjiti ili izbjeći naknade na način da prihode koji su pod jurisdikcijom EU-a prenesu u svoje povezane subjekte izvan EU-a. Pozdravlja napore koje Tijelo ulaže u procjenjivanje i praćenje tog pitanja, kao i činjenicu da je Tijelo dostavilo Komisiji tehnički savjet o reviziji Uredbe u pogledu naknada koje Tijelo naplaćuje agencijama za kreditni rejting.

Vijeće podupire napore koje je Tijelo dosad već uložilo kako bi pružilo najveće moguće jamstvo unutar aktualnog regulatornog okvira za naknade koje se naplaćuju trgovinskim repozitorijima. Vijeće pozdravlja činjenicu da je Tijelo u drugoj polovini 2021. dostavilo Komisiji tehnički savjet o izmjeni zakonodavstva o upravljanju naknadama koje se naplaćuju trgovinskim repozitorijima te poziva Komisiju da radi na reviziji zakonodavnog okvira.

Iako uvažava odgovore Tijela, Vijeće izražava žaljenje zbog nedostataka u vezi s unutarnjom kontrolom koje je utvrdio Revizorski sud. Kao prvo, Tijelo je sklopilo okvirni ugovor za koji je upotrijebilo predložak pružatelja usluga umjesto vlastitog predloška za okvirne ugovore koji se obično upotrebljava, čime je smanjena transparentnost sporazuma. Kao drugo, Tijelo nije pravilno primijenilo kamatnu stopu na zakašnjela plaćanja niza agencija za kreditni rejting i trgovinskih repozitorija u vezi s njihovim doprinosima za 2020. i nije u potpunosti poštovalo odredbe Financijske uredbe. Kao treće, Tijelo nije moglo potvrditi iznose isplaćene izvođaču na temelju okvirnog ugovora za usluge IT savjetovanja jer nije pravilno pratilo naplaćeno vrijeme.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice izvršnom direktoru
Europskog nadzornog tijela za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje
u odnosu na izvršenje proračuna
Europskog nadzornog tijela za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1094/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o osnivanju Europskog nadzornog tijela (Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje), o izmjeni Odluke br. 716/2009/EZ i o stavljanju izvan snage Odluke Komisije 2009/79/EZ¹, a posebno njezin članak 64. stavak 9.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 331, 15.12.2010., str. 48.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Europskog nadzornog tijela za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje (dalje u tekstu „Tijelo”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Tijela za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Tijela na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. zahtijevaju određene komentare Vijeća, koji su priloženi ovoj Preporuci, budući da Vijeće naglašava važnost koju pridaje daljnjem postupanju na temelju tih komentara,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Tijela takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice izvršnom direktoru Tijela u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

KOMENTARI PRILOŽENI
PREPORUCI VIJEĆA O DAVANJU RAZRJEŠNICE
EUROPSKOM NADZORNOM TIJELU ZA OSIGURANJE I STRUKOVNO
MIROVINSKO OSIGURANJE

Vijeće pozdravlja mišljenje Revizorskog suda da godišnja računovodstvena dokumentacija Tijela u svim bitnim aspektima vjerno prikazuje njegovo financijsko stanje na dan 31. prosinca 2020. te rezultate njegova poslovanja, novčane tokove i promjene u neto imovini za godinu završenu tim danom, u skladu s odredbama Financijske uredbe Tijela, te da su povezane transakcije za 2020. u svim bitnim aspektima zakonite i pravilne. Međutim, treba navesti određena opažanja.

Iako uvažava bliskost aktivnosti i kontakata između Tijela i nacionalnih nadzornih tijela, Vijeće podupire nalaz Revizorskog suda da bi trebalo uspostaviti određeni sustav kontrole kako bi se osigurala točnost plaćanja povezanih s ugovorima upućenih nacionalnih stručnjaka.

Vijeće prima na znanje opažanja Revizorskog suda da Tijelo na zakašnjela plaćanja zaprimljena od niza nacionalnih nadležnih tijela nije primijenilo kamate predviđene Financijskom uredbom, kao i odgovor Tijela u vezi s posebnim okolnostima u 2020. Tijelo se potiče da prati nepodmirena plaćanja i nastavi s aktivnostima naplate.

Vijeće prima na znanje mjere koje je Tijelo brzo poduzelo nakon opažanja Revizorskog suda u vezi s ugovorom za tečajevu osposobljavanja i novim ugovorom za pružanje osposobljavanja putem interneta. Tijelo se potiče da brzo reagira na okolnosti koje se mijenjaju i da prilagođava svoje ugovore u skladu s time.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice izvršnom direktoru
Agencije Europske unije za azil
u odnosu na izvršenje proračuna
Agencije Europske unije za azil
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2021/2303 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. prosinca 2021. o Agenciji Europske unije za azil i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 439/2010¹, a posebno njezin članak 55. stavak 9.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 468, 30.12.2021., str 1.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Agencije Europske unije za azil (dalje u tekstu „Agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Agencije za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Agencije na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. zahtijevaju određene komentare Vijeća, koji su priloženi ovoj Preporuci, budući da Vijeće naglašava važnost koju pridaje daljnjem postupanju na temelju tih komentara,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice izvršnom direktoru Agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

KOMENTARI PRILOŽENI
PREPORUCI VIJEĆA O DAVANJU RAZRJEŠNICE
AGENCIJI EUROPSKE UNIJE ZA AZIL

Vijeće pozdravlja mišljenje Revizorskog suda da godišnja računovodstvena dokumentacija Agencije, u svim značajnim aspektima, vjerno prikazuje njezino financijsko stanje na dan 31. prosinca 2020. te rezultate njezina poslovanja, novčane tokove i promjene u neto imovini za tu dovršenu godinu, u skladu s financijskim propisima Agencije, te da su povezane transakcije za 2020. zakonite i pravilne u svim značajnim aspektima. Međutim, treba navesti određena opažanja.

Vijeće prima na znanje mišljenje Revizorskog suda o „ostalim pitanjima”, gdje se navodi da sudski postupak protiv Agencije koji je u tijeku utječe na određene aspekte mišljenja Revizorskog suda.

Iako uvažava korektivne mjere koje se trenutačno provode i koje su već provedene, Vijeće prima na znanje opažanja Revizorskog suda o zakonitosti i pravilnosti transakcija, posebno u pogledu plaćanja izvršenih u vezi s postupcima javne nabave koje je Revizorski sud prethodnih godina proglasio nepravilnima (tj. javna nabava za unajmljivanje poslovnih prostora, za vanjske djelatnike u Italiji i za vanjske stručnjake).

Vijeće prima na znanje izradu sveobuhvatnog plana zapošljavanja i učinak pandemije bolesti COVID-19, no izražava žaljenje zbog problema koje je utvrdio Revizorski sud, a koji se odnose na kadrovsku politiku Agencije, posebno na velik broj nepopunjenih rukovoditeljskih radnih mjesta i duljinu razdoblja na koje se imenuju vršitelji dužnosti za ta radna mjesta, što utječe na sposobnost Agencije da ostvari svoje ciljeve.

Kad je riječ o proračunskom upravljanju, Vijeće prima na znanje učinak pandemije bolesti COVID-19, kako je navela Agencija, no izražava zabrinutost zbog toga što je izvršenje proračuna bilo niže od planiranog i poziva Agenciju da nastavi poboljšavati svoje financijsko programiranje i praćenje izvršenja proračuna kako bi se osigurala potpuna usklađenost s načelom dobrog financijskog upravljanja i načelom jedne godine.

Naposljetku, Vijeće pozdravlja znatne napore koje je Agencija uložila od 2018. kako bi poboljšala svoje sustave unutarnje kontrole i postupke upravljanja te provela korektivne mjere kao odgovor na opažanja Revizorskog suda.

PREPORUKA VIJEĆA

od

o davanju razrješnice izvršnom direktoru

Agencije Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde u odnosu na izvršenje proračuna

Agencije Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2018/1726 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. studenoga 2018. o Agenciji Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (eu-LISA) te izmjeni Uredbe (EZ) br. 1987/2006 i Odluke Vijeća 2007/533/PUP i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1077/2011¹, a posebno njezin članak 47., stavak 12.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 295, 21.11.2018., str. 99.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Agencije Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (dalje u tekstu „Agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Agencije za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Agencije na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. zahtijevaju određene komentare Vijeća, koji su priloženi ovoj Preporuci, budući da Vijeće naglašava važnost koju pridaje daljnjem postupanju na temelju tih komentara,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice izvršnom direktoru Agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.

KOMENTARI PRILOŽENI
PREPORUCI VIJEĆA O DAVANJU RAZRJEŠNICE
AGENCIJI EUROPSKE UNIJE ZA OPERATIVNO UPRAVLJANJE OPSEŽNIM
INFORMACIJSKIM SUSTAVIMA U PODRUČJU SLOBODE, SIGURNOSTI I PRAVDE
(eu-LISA)

Vijeće pozdravlja mišljenje Revizorskog suda da godišnja računovodstvena dokumentacija Agencije, u svim značajnim aspektima, vjerno prikazuje njezino financijsko stanje na dan 31. prosinca 2020. te rezultate njezina poslovanja, novčane tokove i promjene u neto imovini za tu dovršenu godinu, u skladu s financijskim propisima Agencije, te da su povezane transakcije za 2020. zakonite i pravilne u svim značajnim aspektima. Međutim, treba navesti određena opažanja.

Iako prima na znanje odgovor Agencije i već poduzete mjere, Vijeće izražava žaljenje zbog toga što je Revizorski sud imao osnove za davanje uvjetnog mišljenja o dvama nepravilnim postupcima javne nabave, među ostalim zbog toga što je utvrdio da razna plaćanja na temelju okvirnog ugovora nisu bila u skladu s ugovornim odredbama, te poziva Agenciju da poduzme odgovarajuće mjere kako bi se u budućnosti izbjegli takvi slučajevi.

Naposljetku, Vijeće izražava zabrinutost zbog toga što je izvršenje proračuna opet bilo niže od planiranog i poziva Agenciju da, u suradnji s Komisijom, nastavi poboljšavati svoje financijsko programiranje i praćenje izvršenja proračuna, ponajprije na način da se proračunsko planiranje bolje uskladi s rasporedom povezanih pravnih akata, kako bi se osigurala potpuna usklađenost s načelom dobrog financijskog upravljanja i načelom jedne godine.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice direktoru
Europskog instituta za inovacije i tehnologiju
u odnosu na izvršenje proračuna
Europskog instituta za inovacije i tehnologiju
za financijsku godinu 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2021/819 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2021. o Europskom institutu za inovacije i tehnologiju (preinaka)¹,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog Parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012², a posebno njezin članak 70. stavak 4.,

¹ SL L 189, 28.5.2021., str. 61.

² SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2020. i bilancu stanja na dan 31. prosinca 2020. Europskog instituta za inovacije i tehnologiju (dalje u tekstu „Institut”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Instituta za financijsku godinu 2020., kojemu su priloženi odgovori Instituta na opažanja Revizorskog suda¹,

budući da Vijeće pozdravlja činjenicu da se slijedom opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2020. od njega ne zahtijevaju komentari,

budući da je, nakon prethodno navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Instituta takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice direktoru Instituta u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2020.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

¹ SL C 439, 29.10.2021., str. 3.